

## VARNOSTNI LIST

V skladu z uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH), Člen 31, Priloga II z dopolnili.

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

#### 1.1 Identifikator izdelka

**Naziv snovi ali pripravka:** RENOLIN CLP 220

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

**Identificirane uporabe:** reduktorsko olje

**Uporabe, ki jih odsvetujemo:** Niso ugotovljene uporabe, ki bi bile odsvetovane.

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

**Proizvajalec / Dobavitelj**

Fuchs Europe Schmierstoffe GmbH  
Friesenheimer Str. 19  
68169 Mannheim

Telefon:

+49 621 3701-0 (ZENTRALE)

Faks:

+49 621 3701-570

**Dobavitelj za Slovenijo:**

FUCHS MAZIVA LSL D.O.O.  
Trdinova ulica 1, 8250 Brežice, Slovenija  
Tel.: 07 499 10 30, faks: 07 499 10 40

**Področje/oddelek za informacije:**

FUCHS MAZIVA LSL D.O.O., Trdinova ulica 1, 8250 Brežice, Slovenija

Tel.: 07 499 10 30, faks: 07 499 10 40

Elektronski naslov osebe odgovorne za varnostni list: [info@fuchs.si](mailto:info@fuchs.si), [www.fuchs.si](http://www.fuchs.si)

#### 1.4 Telefonska številka za nujne primere:

Posvetujte se z osebnim oz. dežurnim zdravnikom, v primeru življenjske ogroženosti pokličite 112.

### ODDELEK 2: Ugotovitev nevarnosti

#### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Proizvod ni razvrščen kot nevaren v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP) ter ga ni potrebno označiti.

**Razvrstitev v skladu z direktivo 67/548/EGS ali 1999/45/ES s spremembami.**

Proizvod v skladu z direktivo Sveta 67/548/EGS oziroma Direktivo 1999/45/ES ni klasificiran kot nevaren.

**Povzetek nevarnosti**

**Fizikalne Nevarnosti:** Ni podatkov.

#### 2.2 Elementi Etikete

ni uporabno

Naziv snovi ali pripravka: RENOLIN CLP 220

**2.3 Druge nevarnosti:** V kolikor se upoštevajo običajni varnostni ukrepi za ravnanje s proizvodi iz mineralnega olja in kemikalijami, ter navodila o ravnanju (točka 7) in navodila o osebni zaščiti (točka 8), ni pričakovati posebnih nevarnosti. Produkt naj ne pride v okolje nekontrolirano.

### ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

#### 3.2 Zmesi

**Splošni podatki:** Mešanica rafiniranih baznih olj in aditivov.

### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

**Splošno:** S proizvodom prepojena oz onesnažena oblačila in obuvala takoj sleči. S proizvodom prepojenih krp ne nositi v žepih oblačil.

#### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

**Vdihavanje:** Dovajanje svežega zraka. V primeru težav poiskati zdravniško pomoč.

**Stik z očmi:** Oči takoj sprati z obilo vode, pri tem držati veke dvignjene.

**Pri stiku s Kožo:** Sprati z milom in vodo. Proizvod na splošno ne draži kože.

**Po zaužitju:** Usta korenito sprati.

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapoznili:** Lahko povzroči razdraženost kože in oči.

#### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

**Nevarnosti:** Ni podatkov.

**Ravnanje:** Če pride do simptomov, poiskati zdravniško pomoč.

### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

#### 5.1 Sredstva za gašenje

**Ustrezna sredstva za gašenje:** CO<sub>2</sub>, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali z gasilno peno odporno na alkohol.

**Neustrezna sredstva za gašenje:** Voda v polnem curku

**5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo:** Med požarom lahko pride do nastanka plinov, ki so nevarni za zdravje.

#### 5.3 Nasvet za gasilce

**Naziv snovi ali pripravka:** RENOLIN CLP 220

<b>Posebni postopki za gašenje:</b>	Ni podatkov.
<b>Posebna zaščitna oprema za gasilce:</b>	V slučaju požara je treba nositi samostojni dihalni aparat in kompletno zaščitno obleko.

#### **ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih**

<b>6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili:</b>	Če je prišlo do razlitij, paziti na spolzkih tleh in površinah.
<b>6.2 Okoljevarstveni ukrepi:</b>	Preprečiti, da se razširi po površini (npr. z zaježitvijo ali oljnimi zaporami).
<b>6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:</b>	Pobrati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).
<b>6.4 Sklicevanje na druge oddelke:</b>	Glej odsek 8 Varnostnega lista za osebno zaščitno opremo. Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7. Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

#### **ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje:**

<b>7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje:</b>	Poskrbeti za ustrezno zračenje. Ravnati v skladu z dobro industrijsko higiensko prakso. Med delom ne jesti, piti ali kaditi. Upoštevati splošna varnostna navodila za delo z mineralnimi olji ali kemikalijami.
<b>7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo:</b>	Upoštevati veljavne predpise v zvezi z ravnanjem in skladiščenjem proizvodov, ki onesnažujejo vodo. Preprečevati nastajanje aerosola. Proizvoda ne segrevati blizu temperature plamenišča.
<b>7.3 Posebne končne uporabe:</b>	ni uporabeno
<b>Razred skladiščenja:</b>	10, Gorljive tekočine

#### **ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**

<b>8.1 Parametri Nadzora</b> <b>Mejne vrednosti izpostavljenosti na Delovnem Mestu</b>	Nobena od snovi ni pokazala omejitev izpostavljenosti.
<b>8.2 Nadzor izpostavljenosti</b> <b>Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor:</b>	Ni podatkov.
<b>Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema</b>	

**Naziv snovi ali pripravka: RENOLIN CLP 220**

<b>Splošni podatki:</b>	Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke. Uporabiti predpisano osebno zaščitno opremo. Osebno zaščitno opremo izbrati v skladu s standardi CEN in po dogovoru z dobaviteljem osebne zaščitne opreme. Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s proizvodi iz mineralnega olja oz kemikalijami.
<b>Zaščito za oči/obraz:</b>	Pri pretakanju priporočljiva zaščitna očala (SIST EN 166).
<b>Zaščita za kožo</b> <b>Zaščita za Roke:</b>	Zaščitne rokavice iz nitril butil gume (NBR)-SIST EN 374. Preprečite trajne ali ponavljajoče se stike s kožo. Ustrezne rokavice lahko priporoči dobavitelj rokavic. Preventivna zaščita kože z zaščitnim mazilom. Natančen prebojni čas, ki ga morate upoštevati, lahko izveste pri proizvajalcu zaščitnih rokavic.
<b>Drugo:</b>	Ne imeti pri sebi v hlačnih žepih nobenih s proizvodi prepojenih krp za čiščenje. Nositi ustrezna zaščitna oblačila.
<b>Zaščita dihal:</b>	V kolikor ni zadovoljive ventilacije uporabljati ustrezen respirator. Povprašati za nasvet lokalnega nadzornika. Preprečiti vdihavanje par/aerosolov
<b>Toplotne nevarnosti:</b>	Ni podatkov.
<b>Higienski ukrepi:</b>	Vedno se držati pravilnih postopkov, kar se osebne higiene tiče, kot je umivanje po ravnanju s sestavinami in pred jedjo in/ali pred kajenjem. Redno prati delovna oblačila, da se z njih odstrani kontaminacijo. Zavreči kontaminirano obutev, ki je ni mogoče očistiti.
<b>Ekološke kontrole:</b>	Ni podatkov.

**ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti**

**9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

**Videz**

<b>Agregatno stanje:</b>	tekoč
<b>Oblika:</b>	tekoč
<b>Barva:</b>	rjava
<b>Vonj:</b>	Značilno
<b>Prag za vonj:</b>	Ni podatkov.
<b>pH:</b>	ni uporabeno
<b>Zmrzišče:</b>	Ni podatkov.
<b>Vrelišče:</b>	Ni podatkov.
<b>Plamenišče:</b>	220 °C (DIN EN ISO 2592)
<b>Hitrost izparevanja:</b>	Ni podatkov.
<b>Vnetljivost (trdno, plinasto):</b>	Ni podatkov.
<b>Meja vnetljivosti - zgornja (%)-:</b>	Ni podatkov.
<b>Meja vnetljivosti - spodnja (%)-:</b>	Ni podatkov.
<b>Parni tlak:</b>	Ni podatkov.

**Naziv snovi ali pripravka: RENOLIN CLP 220**

<b>Parna gostota (zrak=1):</b>	Ni podatkov.
<b>Gostata:</b>	0,89 g/cm <sup>3</sup> (15 °C) (DIN EN ISO 12185)
<b>Topnost(i)</b>	
<b>Topnost v vodi:</b>	Netopno v vodi
<b>Topnost (drugo):</b>	Ni podatkov.
<b>Porazdelitveni koeficient (n-oktanol/voda):</b>	Ni podatkov.
<b>Temperatura samovžiga:</b>	Ni podatkov.
<b>Temperatura razpada:</b>	Ni podatkov.
<b>Viskoznost, kinematična:</b>	223,3 mm <sup>2</sup> /s (40 °C, DIN EN ISO 3401)
<b>Eksplozivne lastnosti:</b>	Ni podatkov.
<b>Oksidacijske lastnosti:</b>	Ni podatkov.
<b>9.2 DRUGE INFORMACIJE</b>	Ni podatkov.

**ODDELEK 10: Obstoječnost in reaktivnost**

<b>10.1 Reaktivnost:</b>	Pod običajnimi temperaturnimi razmerami in ob priporočeni uporabi je snov stabilna.
<b>10.2 Kemijska Stabilnost:</b>	Ni podatkov.
<b>10.3 Možnost Poteka Nevarnih Reakcij:</b>	Pod običajnimi razmerami ne.
<b>10.4 Pogoji, ki se jim je Treba Izogniti:</b>	Izogibati se vročini in kontaminaciji.
<b>10.5 Nezdružljivi Materiali:</b>	Močno oksidativne učinkovine. Močne kisline. Močni lugji.
<b>10.6 Nevarni Produkti Razgradnje:</b>	Toplotni razkroj ali zgorevanje lahko osvobaja ogljikove okside in druge strupene pline ali pare.

**ODDELEK 11: Toksikološki podatki**

**11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**

**Akutna strupenost**

**Zaužitju  
Izdelek:**

Ni razvršeno glede na akutno strupenost, toksičnost temelji na obstoječih podatkih.

**Stik s kožo  
Izdelek:**

Ni razvršeno glede na akutno strupenost, toksičnost temelji na obstoječih podatkih.

**Naziv snovi ali pripravka: RENOLIN CLP 220**

---

**Vdihavanje**

**Izdelek:**

Ni razvršeno glede na akutno strupenost, toksičnost temelji na obstoječih podatkih.

**Strupenost pri ponovljenih odmerkih**

**Izdelek:**

Ni podatkov.

**Jedkanje/Draženje Kože:**

**Izdelek:**

Ni podatkov.

**Težka Poškodba Oči/Razdraženje Oči:**

**Izdelek:**

Ni podatkov.

**Preobčutljivost Kože ali Dihal:**

**Izdelek:**

Ni podatkov.

**Mutagenost Zarodnih Celic**

**In vitro**

**Izdelek:**

Ni podatkov.

**In vivo**

**Izdelek:**

Ni podatkov.

**Rakotvornosti**

**Izdelek:**

Ni podatkov.

**Strupenost za  
razmnoževanje**

**Izdelek:**

Ni podatkov.

**Toksičnost za Specifični Ciljni Organ - Enkratni Izpostavljenosti**

**Izdelek:**

Ni podatkov.

**Toksičnost za Specifični Ciljni Organ - Ponavljajoči se Izpostavljenosti**

**Izdelek:**

Ni podatkov.

**Nevarnost Vdiha**

**Izdelek:**

Ni podatkov.

**Drugi Škodljivi Učinki:**

Ni podatkov.

**ODDELEK 12: Ekološki podatki**

**12.1 Strupenost**

**Akutna strupenost**

**Riba**

**Izdelek:**

Ni podatkov.

**Naziv snovi ali pripravka: RENOLIN CLP 220**

---

**Vodni Nevretenčarji**  
Izdelek: Ni podatkov.

**Kronična strupenost**

**Riba**  
Izdelek: Ni podatkov.

**Vodni Nevretenčarji**  
Izdelek: Ni podatkov.

**Strupenost za vodno rastlinje**  
Izdelek: Ni podatkov.

**12.2 Obstoynost in Razgradljivost**

**Biološka razgradnja**  
Izdelek: Ni podatkov.

**12.3 Zmožnost Kopičenja v Organizmih**  
Izdelek: Ni podatkov.

**12.4 Mobilnost v Tleh:** Ni podatkov.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB:** Ni podatkov.

**12.6 Drugi Škodljivi Učinki:** Ni podatkov.

**Razred nevarnosti za vode (WGK):** WGK 1: rahlo ogroža vodo.

**ODDELEK 13: Odstranjevanje**

**13.1 Metode ravnanja z odpadki**

**Splošni podatki:** Odstranjajte odpadke in ostanke v skladu z zahtevami lokalnih oblasti.

**Metode odstranjevanja:** Ne prazniti v kanalizacijo; to snov in embalažo zanjo predati odstraniti na varen način. Pri skladiščenju rabljenih produktov upoštevati kategorije za odpadna olja in prepovedi glede mešanja.

**Evropske kode za odpadke**

13 02 05\*: neklorirana mineralna motorna, strojna in mazalna olja

Naziv snovi ali pripravka: RENOLIN CLP 220

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu

### ADR/RID

14.1 Številka ZN:	–
14.2 Pravilno Odpremno ime ZN:	–
14.3 Razredi Nevarnosti Prevoza	
Razred:	Nenevarne snovi
Oznaka(e):	–
Št. nevarnosti. (ADR):	–
Koda za omejitvev prodora:	–
14.4 Skupina Pakiranja:	–
14.5 Nevarnosti za okolje:	–
14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika:	–

### ADN

14.1 Številka ZN:	–
14.2 Pravilno Odpremno ime ZN:	–
14.3 Razredi Nevarnosti Prevoza	
Razred:	Nenevarne snovi
Oznaka(e):	–
14.3 Skupina Pakiranja:	–
14.5 Nevarnosti za okolje:	–
14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika:	–

### IMDG

14.1 Številka ZN:	–
14.2 Pravilno Odpremno ime ZN:	–
14.3 Razredi Nevarnosti Prevoza	
Razred:	Nenevarne snovi
Oznaka(e):	–
EmS št.:	–
14.3 Skupina Pakiranja:	–
14.5 Nevarnosti za okolje:	–
14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika:	–

### IATA

14.1 Številka ZN:	–
14.2 Lastno ime za transport:	–
14.3 Razredi Nevarnosti Prevoza:	
Razred:	Nenevarne snovi
Oznaka(e):	–
14.4 Skupina Pakiranja:	–
14.5 Nevarnosti za okolje:	–
14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika:	–

**14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC:** ni uporabeno.



Naziv snovi ali pripravka: RENOLIN CLP 220

## ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes.:

#### Odredbe EU

Uredbe (ES) št. 2037/2000 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč: ni

Uredba (ES) št. 850/2004 o obstojnih organskih onesnaževalih: ni

#### Nacionalne uredbe

Upoštevati je treba lokalne predpise

#### Razred nevarnosti za vode (WGK):

WGK 1: rahlo ogroža vodo.

### 15.2 Ocena kemijske varnosti:

Za to snov se ocene kemijske varnosti ni izvedlo.

## ODDELEK 16: Drugi podatki

informacija o spremembi: Spremembe so označene ob strani z dvojno črto.

### Besedilo stavkov R in H v točkah 2 in 3:

ni

Informacija o usposabljanju: Med ravnanjem s to snovjo se držite navodil za usposabljanje za delo s tem materialom.

DRUGE INFORMACIJE: Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES, vendar je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in s podatki firm, uredba (ES) st. 1272/2008 (CLP).

Datum Predelave: 08.04.2015

Demanti: Podatki v tem varnostnem listu temeljijo na našem današnjem znanju in izkušnjah. Opisujejo proizvod glede na varnostne zahteve za ravnanje, prevoz in odstranjevanje. Podatki nikakor ne predstavljajo (tehnični) opis lastnosti proizvoda (specifikacije proizvoda). Ustreznost proizvoda za konkreten namen uporabe ni mogoče izpeljati iz naših podatkov v varnostnem listu. Spremembe na tem dokumentu niso dovoljene. Podatki niso prenosljivi na druge proizvode. V primeru mešanja proizvoda z drugimi materiali ali v primeru predelave, podatki iz tega varnostnega lista niso prenosljivi na novo izdelan material. Odgovornost prejemnika našega proizvoda je, da pri svojem delovanju upošteva veljavna zakonska določila na zvezni, državni in lokalni ravni. Prosimo, da nas kontaktirate, v kolikor potrebujete aktualne varnostne liste. Ta dokument je izdelan v elektronski obliki in nima podpisa.